

CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

1.0 OGGETTO DI APPLICAZIONE DELLE PRESENTI CONDIZIONI

Le presenti condizioni contrattuali disciplinano tutti gli attuali e futuri rapporti tra Oemer S.p.a. ed i Clienti sia Italiani che Esteri. Eventuali deroghe alle presenti condizioni devono essere concordate di volta in volta o tramite contratti specifici e devono risultare per iscritto.

2.0 FORMAZIONE DEL CONTRATTO

L'accettazione da parte del Cliente dell'offerta o della conferma d'ordine, comunque effettuata, comporta l'applicazione di tutte le condizioni contenute in questo documento anche quando l'accettazione avvenga mediante la semplice esecuzione del contratto.

Trascorso il termine indicato sulla conferma d'ordine senza ricevere modifiche, variazioni o cancellazioni, il contratto si ritiene a tutti gli effetti in essere.

Le uniche condizioni di vendita valide sono quelle contenute in questo documento ed annullano e sostituiscono completamente le eventuali condizioni di acquisto indicate nell'ordine del cliente.

2.1 Offerte

Le offerte inviate ai clienti (in qualunque modo siano trasmesse) si intendono valide per il periodo in esse specificato. In mancanza di una data di scadenza specifica l'offerta decade dopo 30 giorni dalla data di emissione.

Oemer S.p.a. si riserva la facoltà di modificare e/o annullare (completamente o in parte) in ogni momento l'offerta trasmessa per quanto riguarda le caratteristiche dei prodotti, i prezzi, le condizioni, il termine di consegna e la validità.

La trasmissione dell'offerta non comporta nessun impegno da parte di Oemer S.p.a. nel procedere con l'esecuzione del contratto.

I dati trasmessi dal Cliente saranno utilizzati per redarre l'offerta. In mancanza di dati precisi verranno offerti i prodotti standard che più si avvicinano alla richiesta del Cliente. Oemer S.p.a. non si assume nessuna responsabilità per l'emissione di eventuali offerte che non corrispondono totalmente e/o in parte alla richiesta del Cliente.

E' compito del Cliente verificare tramite i cataloghi e gli altri documenti disponibili la corrispondenza del prodotto offerto con i dati della richiesta anche per quanto riguarda gli eventuali accessori e/o opzioni.

L'accettazione dell'offerta da parte del Cliente comporta l'applicazione di tutte le condizioni contenute in questo documento.

2.2 Ordini

Gli ordini ricevuti dai Clienti (in qualunque modo siano trasmessi) si intendono accettati dalla Oemer S.p.a. solo se sono confermati per iscritto tramite il documento "Conferma d'ordine".

Oemer S.p.a. si riserva la facoltà di accettare o meno gli ordini ricevuti in base al proprio insindacabile giudizio anche se l'ordine fa riferimento ad una offerta precedentemente inviata da Oemer S.p.a.

Oemer S.p.a. si riserva la facoltà di sospendere e/o annullare gli ordini ricevuti e confermati se si verificano le seguenti condizioni:

- Impossibilità di produrre quanto confermato per motivi tecnici, variazioni di prodotto, impossibilità di reperire i materiali nei tempi necessari.
- Variazioni delle condizioni di solvibilità del Cliente rispetto alla data di conferma dell'ordine.

Eventuali variazioni, modifiche, cancellazioni di ordini da parte del Cliente comunicate dopo l'emissione della conferma d'ordine verranno considerate di volta in volta da Oemer S.p.a. che si riserva la facoltà di accettarle totalmente e/o in parte.

La cancellazione dell'ordine da parte del Cliente dopo l'emissione della conferma d'ordine comporta un addebito per la gestione dell'ordine stesso e per le eventuali lavorazioni nel frattempo iniziate.

L'ammontare dell'addebito sarà comunicato al Cliente di volta in volta e l'ammontare potrà variare da un minimo del 15% ad un massimo del 100% del valore della merce ordinata.

2.3 Prezzo

Il prezzo dei prodotti di esecuzione normale è quello in vigore alla data dell'accettazione dell'ordine.

Per esecuzioni speciali i prezzi saranno stabiliti di volta in volta.

Il prezzo finale di fatturazione è esclusivamente quello indicato sul documento "Conferma d'ordine" anche se sull'ordine del Cliente è indicato un prezzo diverso.

3.0 CARATTERISTICHE DEI PRODOTTI

Le caratteristiche dei prodotti e le relative tolleranze sono quelle indicate nei cataloghi tecnici, nelle specifiche, nei disegni, nell'offerta e nella conferma d'ordine. In mancanza di dati specifici si applicano le specifiche e le tolleranze indicate dalle norme IEC in vigore al momento della costruzione del prodotto.

4.0 GARANZIA

I termini di garanzia in vigore attualmente sono i seguenti:

- Mesi 12 (dodici) dalla data di effettiva messa in servizio del motore.
- Mesi 18 (diciotto) dalla data di consegna della merce.

Il periodo di garanzia termina al decorrere di uno dei due termini sopra esposti.

4.1 Conformità dei prodotti

Nei termini previsti dal presente articolo, Oemer S.p.a. garantisce la conformità dei prodotti forniti; con il termine conformità dei prodotti si intende che essi corrispondano per quantità, qualità e tipo a quanto stabilito nel contratto, che sono prodotti conformemente a quanto previsto nelle specifiche di Oemer S.p.a., nonché alle norme vigenti, e che sono esenti da vizi che potrebbero renderli non idonei all'uso cui sono destinati.

A seguito di richiesta avanzata dal Cliente ed in base ad accordo scritto tra le parti, Oemer S.p.a. potrà apportare modifiche alla costruzione dei prodotti al fine di soddisfare le esigenze del compratore, Oemer S.p.a. non garantisce alcun uso particolare dei prodotti, se ciò non è espressamente convenuto tra le parti per iscritto.

4.2 Estensione della garanzia

Oemer S.p.a. non risponde di difetti dei prodotti derivanti anche indirettamente da indicazioni ed istruzioni del Cliente o di terzi che agiscano, a qualunque titolo, per conto di questi. In nessun caso Oemer S.p.a. è responsabile per difetti di conformità che abbiano la loro causa in un fatto successivo al passaggio dei rischi al compratore.

4.3 Limitazione di responsabilità

In ogni caso il risarcimento non potrà essere superiore al prezzo di fattura relativo al singolo prodotto contestato e non all'ammontare della fornitura complessiva. La garanzia di cui al presente articolo è assorbente e sostitutiva delle garanzie legali per vizi e conformità ed esclude ogni altra possibile responsabilità di Oemer S.p.a. comunque originata dai prodotti forniti. In particolare il compratore non potrà avanzare altre richieste di risarcimento del danno, di riduzione del prezzo o di risoluzione del contratto. Decorso la durata della garanzia, nessuna pretesa potrà essere fatta valere nei confronti di Oemer S.p.a.

La responsabilità di Oemer S.p.a. è contenuta nei limiti del presente articolo, ed in ogni caso è relativa ai soli prodotti di sua fornitura. In nessun caso Oemer S.p.a. potrà essere ritenuta responsabile per danni indiretti o consequenziali, perdite di produzione o mancati profitti.

4.4 Copertura della garanzia, esclusioni.

La garanzia copre il prodotto finito e tutte le parti che lo compongono che saranno riconosciute difettose e/o non conformi da parte della Oemer S.p.a. Non rientrano nei termini di garanzia:

- Le riparazioni,
- I componenti e gli accessori dei motori forniti smontati.
- I componenti soggetti ad usura in seguito all'utilizzo quali cuscinetti, spazzole, freni, filtri aria, etc.
- Le modifiche elettriche e meccaniche richieste dal committente per suo esclusivo conto e pertanto non contemplate in fase di progetto.
- Tutti i costi derivanti da trasporti, montaggio e smontaggio, fermi macchina, mancata produzione e/o mancato guadagno, danni ad altro materiale connesso o collegato al prodotto fornito, spese legali o di accertamento vizi e/o difetti del materiale.

Il cliente o l'utilizzatore del prodotto NON potrà in nessun caso richiedere risarcimenti o indennizzi per i seguenti motivi:

- Spese derivanti da riparazioni e/o interventi effettuate dal Cliente o da terzi incaricati senza l'autorizzazione scritta di Oemer S.p.a.
- Spese di trasporto, viaggi, trasferte, dazi di importazione, immagazzinaggio e stoccaggio, analisi del prodotto, montaggio e smontaggio del prodotto fornito.
- Risarcimento danni per mancata produzione e/o mancato guadagno se non preventivamente concordato ed indicato chiaramente nella conferma d'ordine con chiari termini di rimborso giornaliero e massimo risarcibile.
- Perdita di immagine, mancato pagamento totale e/o parziale del bene sul quale il prodotto è stato installato.
- La Oemer S.p.a. non assume alcuna responsabilità e penalità per danni derivati da incidenti di qualsiasi natura che si verificassero durante l'impiego dei suoi prodotti.

4.6 Denuncia ed applicabilità dei termini di garanzia.

I vizi riscontrati devono essere denunciati per iscritto entro otto giorni dalla loro scoperta, pena il decadimento della garanzia.

Il Cliente deve fornire tutte le informazioni necessarie per l'identificazione del vizio in riferimento alla fornitura effettuata.

L'applicabilità dei termini di garanzia saranno decisi solo ed unicamente da Oemer S.p.a. mediante uno o tutti i seguenti metodi:

- Analisi e prova presso la propria sede del prodotto ritenuto difettoso,
- Consultazione dei rapporti scritti, della documentazione e delle foto fornite dal cliente o dal riparatore incaricato,
- Visita ispettiva in loco effettuata dal personale o da un incaricato della Oemer S.p.a.

4.5 Sostituzione, riparazione, rottamazione del prodotto.

Durante il periodo di garanzia Oemer S.p.a. si impegna alla sostituzione completa del prodotto fornito od alla sua riparazione.

La ditta Oemer S.p.a. stabilirà di volta in volta in base alla propria organizzazione di assistenza in loco e/o alle effettive disponibilità di materiale se sostituire completamente il prodotto fornito con uno nuovo di pari caratteristiche o provvedere alla sua riparazione.

L'eventuale riparazione potrà avvenire presso la sede della ditta Oemer S.p.a. oppure presso officine od centri di assistenza incaricati per la specifica riparazione. In ogni caso la merce in contestazione deve pervenire ad Oemer S.p.a. in porto franco e sarà rispedita al cliente franco Oemer S.p.a., non sono riconosciute in nessun caso le spese derivanti dai trasporti della merce in contestazione.

La eventuale riparazione effettuata dal Cliente o da aziende da lui incaricate dovranno essere precedentemente concordate ed autorizzate per iscritto dalla Oemer S.p.a. pena il decadimento dei termini di garanzia.

Nel caso in cui il costo della riparazione del prodotto o della sua sostituzione sia superiore al valore della merce in questione, Oemer S.p.a. si riserva la facoltà di rottamare il prodotto stesso ed accreditare al Cliente il valore pagato originariamente.

4.6 Decadimento dei termini di garanzia

La garanzia decade immediatamente quando:

Vengono effettuate lavorazioni, modifiche, manomissioni al prodotto fornito.

Non vengono rispettate completamente tutte le indicazioni riportate sul manuale di uso e manutenzione.

Il prodotto fornito viene utilizzato per scopi diversi e/o non previsti dalla documentazione tecnica disponibile.

Il prodotto fornito viene utilizzato in modo improprio o per prestazioni e/o modalità di installazione diversi da quanto indicato nei cataloghi tecnici.

Non vengano effettuate le operazioni di rodaggio e manutenzione previste sul manuale di uso e manutenzione.

4.7 Infondato reclamo

Qualora il reclamo risulti infondato il Cliente dovrà risarcire ad Oemer S.p.a. tutte le spese sostenute per l'accertamento.

5.0 TERMINI DI CONSEGNA

Se non diversamente pattuito la consegna Franco fabbrica dei prodotti avviene tramite semplice comunicazione al Cliente che la merce è a sua disposizione.

I termini di consegna si intendono indicativi a favore di Oemer S.p.a. e comunque con un congruo margine di tolleranza. Qualora venga accertato un ritardo di consegna della merce da parte di Oemer S.p.a. superiore a 45 giorni rispetto alla data indicata sulla conferma d'ordine, il Cliente potrà risolvere il contratto solo relativamente al materiale effettivamente in ritardo e comunicando per iscritto tali intenzioni.

E' comunque esclusa ogni responsabilità di Oemer S.p.a. per danni derivanti da ritardata o mancata consegna.

Se non espressamente indicato nella conferma d'ordine, il Cliente non potrà in nessun caso richiedere risarcimenti o indennizzi per ritardata o mancata consegna. Eventuali modifiche e/o variazioni apportate all'ordine da parte del Cliente comporteranno un posticipo della data di consegna che sarà comunicato da Oemer S.p.a. tramite l'aggiornamento della data di consegna indicata sulla conferma d'ordine.

5.1 Impedimenti indipendenti dalla volontà delle parti

Il termine di consegna verrà prorogato di un periodo pari a quello della durata dell'impedimento, al verificarsi di cause non dipendenti dalla volontà di Oemer S.p.a e del Cliente, quali scioperi di qualsiasi natura, incendi, inondazioni, mancanza di forza motrice, mancanza o scarsità di materie prime, mancanza di mezzi di trasporto, guasti ed infortuni ad impianti di produzione di Oemer S.p.a, ed altri impedimenti indipendenti dalla volontà delle parti intervenuti dopo l'accettazione del contratto che rendano temporaneamente impossibile o eccessivamente onerosa la consegna.

5.2 Resa della Merce ed Imballaggio

Ogni quotazione, se non espressamente specificato sul documento "Offerta" o "Conferma d'ordine", si ritiene valida per merce resa franco Oemer S.p.a. Il costo dell'imballaggio viene addebitato a parte in fase di fatturazione e rappresenta unicamente una partecipazione alle spese da Noi sostenute.

5.3 Spedizioni

Le spedizioni si intendono sempre eseguite per conto del committente e la merce viaggia a suo rischio e pericolo anche quando spedita franco destino. Se non espressamente richiesto nell'ordine la merce spedita non è coperta da polizza assicurativa. Eventuali coperture assicurative devono essere espressamente richieste nell'ordine e saranno quotate a parte. Eventuali avarie o rotture del materiale o dell'imballo riscontrate al momento del ricevimento merce ed imputabili al trasporto, devono essere immediatamente comunicate e contestate al trasportatore.

6.1 PREZZI E PAGAMENTI

Il prezzo dei prodotti di esecuzione normale è quello in vigore alla data dell'accettazione dell'ordine e si intendono nella valuta specificata nella conferma d'ordine. Per esecuzioni speciali i prezzi saranno stabiliti di volta in volta.

Il prezzo finale di fatturazione è esclusivamente quello indicato sul documento "Conferma d'ordine" anche se sull'ordine del Cliente è indicato un prezzo diverso. I pagamenti ed ogni altra somma dovuta a qualsiasi titolo ad Oemer S.p.a, si intendono netti al suo domicilio. Il pagamento dovrà essere effettuato, salvo diverso accordo scritto, presso la sede della ditta Oemer S.p.a o presso l'istituto bancario da essa indicato. Eventuali pagamenti fatti ad agenti, rappresentanti o ausiliari di commercio non si intendono effettuati finché le relative somme non pervengono ad Oemer S.p.a.

6.2 Ritardi nei pagamenti – Somme controverse

Qualsiasi ritardo o irregolarità nei pagamenti determina, da parte di Oemer S.p.a., il diritto di sospendere le forniture o di risolvere i contratti in corso, anche se non relativi ai pagamenti in questione, nonché il diritto al risarcimento degli eventuali danni. Oemer S.p.a ha comunque diritto, a decorrere dalla scadenza del pagamento e senza la necessità di messa in mora, agli interessi moratori nella misura del tasso di sconto in vigore in Italia maggiorato di cinque punti. Il ritardo nei pagamenti da altresì ad Oemer S.p.a il diritto di escludere la garanzia per tutto il periodo durante il quale il ritardo perdura.

Il Cliente non potrà fare valere eventuali inadempimenti di Oemer S.p.a se non è in regola con i pagamenti. Il Cliente è tenuto al pagamento integrale anche in caso di contestazione. Tuttavia per quanto riguarda eventuali somme controverse, ha facoltà di depositarle presso una banca fino a quando la controversia non verrà risolta, vincolando la banca a trasmettere tali somme ad Oemer S.p.a in caso di risoluzione ad essa favorevole. Non è ammessa compensazione con eventuali crediti, comunque insorti, nei confronti di Oemer S.p.a.

6.3 Riserva di proprietà

Nel caso in cui il pagamento debba essere effettuato in tutto o in parte dopo la consegna, i prodotti consegnati restano di proprietà di Oemer S.p.a sino al momento del completo pagamento del prezzo nella misura permessa dalla legge del paese dove i prodotti si trovano. Il Cliente si impegna a fare quanto necessario per costituire nel suddetto paese una valida riserva di proprietà nella forma più estesa consentita, o per porre in essere una analoga forma di garanzia a favore di Oemer S.p.a. Egli si impegna altresì a collaborare con Oemer S.p.a all'approntamento delle misure necessarie per la protezione del diritto di proprietà di Oemer S.p.a.

6.4 Eccessiva onerosità sopravvenuta

Se, per qualsiasi motivo imprevedibile ad un imprenditore del settore con normale esperienza, l'esecuzione degli obblighi di Oemer S.p.a sia divenuta prima della loro esecuzione eccessivamente onerosa in rapporto alla controprestazione originariamente pattuita, così da modificare il rapporto stesso per più del 20%, Oemer S.p.a può chiedere una revisione delle condizioni contrattuali e, in mancanza, dichiarare risolto il contratto.

7.0 INTERPRETAZIONE

Per l'interpretazione delle presenti condizioni generali farà fede il testo in lingua italiana per i contratti nazionali, ed il testo in lingua inglese per quelli internazionali. Eventuali allegati o premesse si intendono parte integrante dei contratti cui si riferiscono. Ogni richiamo ai listini prezzi, condizioni generali od altro materiale di Oemer S.p.a o di terzi si intende riferito ai documenti in vigore al momento del richiamo stesso, salvo non sia diversamente specificato; devono ritenersi annullati i testi corrispondenti in precedenza in vigore fra le parti.

8.0 FORO COMPETENTE

Per ogni controversia relativa o comunque collegata ai contratti cui si applicano le presenti condizioni generali è esclusivamente competente il foro della sede di Oemer S.p.a; questi avrà tuttavia facoltà di agire presso il foro del Cliente.

GENERAL CONDITIONS OF SALE

1.0 APPLICABILITY OF THESE CONDITIONS

These contract terms discipline all present and future relationships between Oemer S.p.a. and both Italian and Foreign Customers.

The departures from these conditions, if any, have to be agreed upon from time to time or by means of specific contracts, and they have to be in written form.

2.0 FORMATION OF THE CONTRACT

The acceptance of the offer or of the confirmation of order by the Customer, under any form, implies the application of all conditions included within this document, even when the acceptance is expressed by the simple performance of the contract.

Once passed the time indicated in the confirmation of order without modifications, variations or deletions, to all intents and purposes, the contract has to be deemed in force.

The only valid conditions of sale are the ones included within this document; they fully cancel and replace the possible conditions of purchase indicated in the order by the customer.

2.1 Offers

The offers sent to the customers (using any type of transmission) are deemed to be valid for the specified period. If no specific expiry date is mentioned, the offer terminates 30 days after the issue date.

As far as the features of the products, the prices, the conditions, the time for delivery and the validity are concerned, Oemer S.p.a. reserves the faculty to modify and/or cancel (completely or in part) the offer at any time.

The transmission of the offer does not involve any obligation by Oemer S.p.a. in performing the contract.

The data transmitted by the Customer will be used to draw up the offer. If accurate data is missing, the standard products that are closest to the Customer's requirements will be offered. Oemer S.p.a. does not undertake any liability for the issue of possible offers that do not totally and/or partially correspond to the Customer's requirements.

Using the catalogues and the other available documents, the Customer will have to check if the offered product corresponds to the enquiry data, together with the data of accessories and/or options, if any.

If the Customer accepts the offer, all conditions included within this document will be applied.

2.2 Orders

The orders received from the Customers (using any type of transmission) have to be deemed accepted by Oemer S.p.a. only if they have been confirmed in written form by means of the "Confirmation of order" document.

Oemer S.p.a. reserves the faculty to accept or not accept the received orders, according to its final judgement and even if the order refers to an offer that was formerly sent by Oemer S.p.a.

If the following conditions occur, Oemer S.p.a. will reserve the faculty to suspend and/or cancel the received and the confirmed orders:

- *Impossibility to produce the confirmed items, because of technical reasons, product variations, impossibility to find the materials within the necessary time.*
- *Variations of the conditions of Customer solvency with respect to the order confirmation date.*

Possible variations, modifications, deletions of orders that are communicated by the Customer after the issue of the confirmation of order, will be taken into consideration from time to time by Oemer S.p.a. that reserves the faculty to accept them fully and/or in part.

The deletion of the order by the Customer after the issue of the confirmation of order implies a debit for the management of the order itself and for the possible manufacturing that has been started meanwhile.

The debit amount will be communicated to the Customer from time to time and that amount may range from a minimum equalling 15% to a maximum equalling 100% of the ordered goods' value.

2.3 Price

The price of normally manufactured products is the one in force at the date of order acceptance.

For special manufactures, the prices will be established from time to time.

The final invoicing price is exclusively the one that is specified in the "Confirmation of order" document, even if the Customer order indicates a different price.

3.0 FEATURES OF THE PRODUCTS

The features of the products and the corresponding tolerances are the ones that are specified in technical catalogues, specifications, drawings, offers and confirmations of order.

If no specific data are mentioned, apply the specifications and the tolerances mentioned by the IEC standards in force when manufacturing the product.

4.0 WARRANTY

The following terms of warranty are currently in force:

- *12 (twelve) months from the date of the real engine commissioning.*
- *18 (eighteen) months from the date of delivery of the goods.*

The warranty period ends when one of the two above-mentioned terms occurs.

4.1 Conformity of the products

In the terms provided for by this article, Oemer S.p.a. grants the conformity of the supplied products; the "conformity of the products" definition means that the products comply with the quantity, the quality and the type established in the contract, that they are products conforming the specifications by Oemer S.p.a., as well as the standards in force, and that they are free from defects that could make them non suitable for the destined used.

Upon request of the Customer and according to written agreement between the parties, Oemer S.p.a. will be authorised to modify the manufacture of the products in order to satisfy the needs of the buyer; Oemer S.p.a. does not grant any particular use of the products, if the parties did not expressly agree upon it in written form.

4.2 Warranty extension

Oemer S.p.a. is not liable for defects of the products originating, even indirectly, from indications and instructions by the Customer or by third parties that act, with any qualification, on behalf of the Customer. Oemer S.p.a. is never liable for conformity defects that are caused by events taking place after the passing of risk to the buyer.

4.3 Limitation of liability

The compensation will never be higher than the invoice price relating to the individual contested product and not to the amount of the total supply. The warranty of this article involves and replaces the legal warranties for defects and conformity, and excludes any other possible liability to Oemer S.p.a. in any way created by the supplied products. In particular, the buyer may not raise other claims for damage compensation, price reduction or contract cancellation. Upon expiry of the warranty period, no claim may be laid against Oemer S.p.a.

Oemer S.p.a. liability is included within the limits of this article, and in any case it only relates to the products supplied by the firm. Oemer S.p.a. may never be held liable for consequential or indirect damages, loss of production or of profits.

4.4 Warranty coverage, exclusions.

The warranty covers the finished product and any parts forming it that Oemer S.p.a. will deem to be defective and/or non-conforming. The following situations are not included within the warranty terms:

- Repairs.
- Components and accessories for the engines that are supplied disassembled.
- The components that are subject to wear due to use, such as bearings, brushes, brakes, air cleaners, etc.
- The electrical and mechanical modifications exclusively required by the customer and therefore, not provided for during the design stage.
- All costs relating to transports, assembly and disassembly, machine stops, loss of production and/or of profits, damages to other material connected or linked to the supplied product, legal fees or defect verification expenses and/or material defects.

The customer or the user of the product may NEVER raise claims or compensations for the following situations:

- Expenses caused by repairs and/or interventions carried out by the Customer or by third parties without Oemer S.p.a. written authorisation.
- Expenses for transport, travels, travelling allowances, import duties, storage and stocking, product analysis, assembly and disassembly of the supplied product.
- Damage compensation for loss of production and/or of profits, if not previously agreed upon and clearly stated in the confirmation of order using explicit daily reimbursement and maximum indemnifiable amount terms.
- Loss of image, of total and/or partial payment of the good where the product has been installed.
- Oemer S.p.a. does not undertake any liability and penalty for damages caused by accidents of any nature that would occur during the employment of its products.

4.6 Statement and applicability of the warranty terms.

The noticed defects have to be stated in written form within eight days from detection, on pain of warranty termination.

The Customer has to supply all the necessary pieces of information to identify the defect with reference to the performed supply.

Oemer S.p.a. will only and exclusively decide the applicability of the warranty terms using one or all the following methods:

- Analysis and test of the product considered to be defective at its own headquarters,
- Examination of written reports, documents and photographs supplied by the customer or by the repairer in charge,
- Inspection visit on the site carried out by the personnel or by an Oemer S.p.a. representative.

4.5 Product replacement, repair, and scrapping.

During the warranty period, Oemer S.p.a. commits to fully replace the supplied product or to repair it.

According to its customer service organisation on site and/or to the real availability of material, Oemer S.p.a. will decide from time to time whether to fully replace the supplied product with a new one having similar features, or to repair it.

The possible repair may be carried out at Oemer S.p.a. headquarters, at workshops or customer service centres that are specifically in charge of repairs. In any case, the goods being contested have to reach Oemer S.p.a. carriage free and they will be sent back to the customer ex Oemer S.p.a.; the expenses deriving from the transport of the goods being contested will be never paid.

The repair, if any, carried out by the Customer or by firms authorised by him/her will have to be previously agreed upon and authorised in written form by Oemer S.p.a., under penalty of warranty termination.

If the cost for product repair or replacement is higher than the value of the mentioned goods, Oemer S.p.a. reserves the faculty to scrap the product and to credit the Customer with the value that was originally paid.

4.6 Termination of warranty terms

The warranty immediately terminates when:

The finished product is processed, modified and pilfered.

The indications specified in the user and maintenance manual are not completely followed.

The supplied product is used for purposes that are different and/or not provided for by the available technical documents.

The supplied product is used in incorrect ways or for performances and/or installation modes that are different from what is established in the technical catalogues.

The running in and maintenance operations provided for by the user and maintenance manual are not carried out.

4.7 Unfounded claim

If the claim proves to be unfounded, the Customer will have to compensate Oemer S.p.a. for all the expenses borne in checking.

5.0 TERMS OF DELIVERY

If not otherwise agreed, the Ex-works delivery of the products will be carried out by means of simply communicating to the Customer that the goods are available. The terms of delivery are deemed to be an indication in favour of Oemer S.p.a. and anyhow with a consistent tolerance. If a delay in the delivery of the goods is ascertained by Oemer S.p.a. and it is higher than 45 days compared to the date indicated in the confirmation of order, the Customer will have the opportunity to terminate the contract only in relation to the material that is really late and communicating these intentions in written form.

However, any liability by Oemer S.p.a. for damages caused by delayed or failure of delivery is excluded.

If not explicitly indicated in the confirmation of order, the Customer may in no case raise claims or compensations for delayed or missing delivery.

Possible modifications and/or variations to the order that are carried out by the Customer, will imply a postponement in the date of delivery that will be communicated by Oemer S.p.a. by means of the date of delivery update specified in the confirmation of order.

5.1 Impediments that are beyond the control of the parties

When the causes are beyond the control of Oemer S.p.a. and of the Customer, the date of delivery will be postponed by a time equalling the duration of the impediment. The above-mentioned events include strikes of any kind, fires, floods, shortage of driving power, deficiency or scarcity of raw materials, shortage of transport, failures and accidents to production plants belonging to Oemer S.p.a., and other impediments beyond the control of the parties that occurred after the acceptance of the contract, temporarily making delivery impossible or excessively expensive.

5.2 Returning Goods and Packaging

Any quotation price, if not explicitly specified in the "Offer" or "Confirmation of order" documents, has to be deemed valid for goods returned ex Oemer S.p.a.

The cost of packaging is debited separately in the invoice and it merely represents a sharing to the expenses borne by Us.

5.3 Shipments

Shipments are always carried out on behalf of the customer and the goods travel at his/her own risk, even when they are sent free to destination.

If not explicitly asked for in the order, the goods sent are not covered by an insurance policy. Possible insurance coverage has to be explicitly asked for in the order and it will be quoted separately.

Possible damages or breaks of the material or of the package that are detected when receiving the goods, which are caused by transport, have to be immediately communicated and notified to the forwarding agent.

6.1 PRICES AND PAYMENTS

The price for normally manufactured products is the one in force at the date of order acceptance and the currency is the one that is specified in the confirmation of order. For special manufactures, the prices will be established from time to time.

The final invoice price is exclusively the one that is specified in the "Confirmation of order" document, even if the Customer order indicates a different price.

The payments and any other sum due to Oemer S.p.a. for any reason, have to be net to its domicile. Except different written agreement, the payment will have to be made at Oemer S.p.a. or at the specified bank.

Possible payments made by business agents, representatives or trade assistants shall not be deemed effected before the corresponding amounts reach Oemer S.p.a.

6.2 Delay in payments – Disputed amounts

Any delay or irregularity in payments, determines the right for Oemer S.p.a. to interrupt the supply or to rescind the contracts being performed, even if they do not relate to the above mentioned payments, as well as the right for compensation of the possible damages. Anyway, Oemer S.p.a., starting from the payment due-date and without the need to place in default, is entitled to receive the interests for late payment, five percentage points above the rate of discount in force in Italy. In addition, the delay in payments entitles Oemer S.p.a. to eliminate the warranty during the whole period of delay.

If the Customer is not up-to-date with payments, he/she will not have the possibility to enforce possible defaults by Oemer S.p.a. The Customer has to pay in full, even in case of dispute. However, as far as possible disputed amounts are concerned, he/she has the faculty to deposit them in a bank until the dispute has been solved, binding the bank to pay Oemer S.p.a. for those sums in case the solution is favourable to the latter. It is not admissible to settle payment by means of possible credits, somehow set in, towards Oemer S.p.a.

6.3 Retention of title

If the payment has to be paid partly or in full after the delivery, the delivered products shall remain the property of Oemer S.p.a. until paid for in full to the extent that such retention of title is valid under the applicable law of the country where the products are located. The Customer commits him/herself in undertaking all necessary actions to create a valid retention of title in the above mentioned country in the most extensive form allowed, or to create a similar form of warranty in favour of Oemer S.p.a. In addition, the customer commits him/herself to collaborate with Oemer S.p.a. to take the necessary measures to protect Oemer S.p.a. title for the goods.

6.4 Intervening excessive onerousness

If, for any reason that is unforeseeable for an experienced entrepreneur of the sector, the obligations by Oemer S.p.a. become excessively onerous in relation to the originally agreed counter-performance before they are carried out, with a modification that is higher than 20%, Oemer S.p.a. will have the opportunity to ask for a review of the contract conditions and, if not done so, to rescind the contract.

7.0 INTERPRETATION

For interpreting these general conditions, the text in the Italian language will have to be taken into consideration for national contracts, and the text in the English language for international contracts. Possible annexes or preambles are integral parts of the contracts they refer to. Any recall to price lists, general conditions or other material belonging to Oemer S.p.a. or to third parties, is deemed to refer to the documents in force when recalling, if not otherwise specified; the prior corresponding texts in force between the parties have to be deemed cancelled.

8.0 COURT OF COMPETENT JURISDICTION

For any dispute relating or anyhow connected to the contracts where these general conditions apply, the court of competent jurisdiction is only the one of Oemer S.p.a.; however, the latter will have the faculty to act at the Customer's court.